

SZILÁGY SOMLYÓ

POLITIKAI LAP

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN

Előfizetési ára:

Egész évre 8 K, fél évre 4 K, negyedévre 2 K.
Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR

Hivatalos hirdetések díja 6 korona.

Nyilvtér soronként 60 fillér.

Magánhirdetések megegyezés szerint.

A nők választójoga.

Hazai alkotmányunkban ezer év óta gyakoroltatik azon jogtétel: favores ampliandi, odiosa restringenda.

A magyar nemzet mindig vallotta és alkalmazta a jogkiterjesztés elvét. A jogokat mindinkább kiterjeszteni; a korlátokat pedig mindinkább kevesbiteni — az igazság, méltányosság, haladás és felvilágosodás igényeihez képest.

Ezt a jogtételt alkalmazta a magyar törvényhozás a nőkkel szemben az elmúlt időkben is. Sohasem volt szűkkeblű: mindig kiváló és közmondásszerű lovagiassággal viseltetett irántuk. S az európai kultúrával folyton lépést tartva, eddigelé is tiszteletreméltó állást vívott ki részére törvényeiben, melyek az idő, a helyzet és a viszonyok méltányos követelményeihez képest úgy a közjogi, mint a magánjogi téren mindig megadták a nőknek, sőt gyarapították, tetézték is azon jogokat és kedvezményeket, melyek az ő részükre az európai államok által csak újabb időben biztosítottak.

Legyen az ősi példa ezuttal is követésre méltó. Külföldi példát itt ne utánozzunk. Inkább a magunk feje után induljunk. Hazai jogforrásaink alapján dolgozzunk. Az új intézmények felállításánál ne azt kérdezzük mindig, hogy jónak, célszerűnek tartja azokat a külföld; avagy hogy mit szólnak ahhoz az osztrák, vagy németor-

szági kodifikátorok. Nem szabad felednünk, hogy épen a közjogi törvényhozás az, ahol ősrégi alkotmányos életünknek fogva egész Európára nézve vezető szerepet gyakorolhatunk. Ahol nem mi, hanem a külföldi tudósok jöhetnek hozzáunk tanácsokat kérni. Ahol elmondhatjuk önérvényesen, minden önhittség nélkül, hogy nem szükséges nekünk minduntalan mintáért a külföldre szoroznunk. Vannak nekünk a multban intézményeink, melyek a kor követelményeihez idomítva, teljesen kielégítenek bennünket.

Igy vagyunk a politikai jogok intézményével is, melyet fokozatosan a nőkre is ki lehet, de ki is kell terjeszteni. Az élet nem tűri a hirtelen való ugrásokat. A közjogi, a politikai érvényesülés terén meg kell tartani az átmenetet, a fokozatos fejlődés elvét. Ez az, mely az állami életet meg egyfelől minden erőszakos zökkenéstől megmenti, addig másfelől a jogok természetsszerű kiterjesztésének útjára terheli azt. A merev konzervativizmusból nem lehet azonnal átsapni a szélső radikalizmusba.

Ez az átmeneti állapot, ez a fokozatos fejlődés már 1848. előtt megkezdődött. Mert a magyar nők már 1848. előtt is bírtak politikai jogokkal. A nő, ha fusított (praefectis), vagy ha mint özvegy a férj halála után ennek jószágában bennmaradt, a jobbágyok fölött ítélkező uriszeknek elnökévé lett; sőt ezen bíróság tagjait is ő nevezte ki. Követválasztási, tisztújítási

joggal bírtak. A nemesi fölkelésben (insurrectio) is részt vettek. Az országgyűlésen és a köztörvényhatósági gyűléseken az általuk kirendelt és utasítással ellátott képviselő által ülési és szavazati joggal bírtak (1662:53, 1741:63. t.-c. 7. §.)

Azért mondja báró Eötvös József: „Történeti multját illetőleg tény az, hogy a magyar nőnem a haza dolgai mindig különösebben érdekelték. Miért? Mert nekik az alkotmány számos férfijogot adott s ezekhez ugyanoly értékű kötelességeket is csatolt. Ők némely esetekben a fiaik jogaiba léptek, fiági birtokokat örökölhettek; — mint ilyenek a törvényhozásba és honvédelembe is befolyhattak és családfőként dolgaikat érvényesen intézhették. Innen van az ő kiváló honszeretetük.”

Ez a történeti mult szolgálhat irányadónak a jövőre nézve a nőknek politikai jogokkal való felruházásánál is. Ha ellenkezőleg cselekednénk, a reakció terére lépnénk.

Hogy azonban félre ne értessem, mindjárt kijelentem, hogy én a nőket a közel jövőben nem általában akarnám felruházni politikai jogokkal, hanem egyelőre még csak kivételesen. Egyelőre még szavazati jogot csak azoknak a nőknek adnék, kik földbirtokosok, vagy önálló ipar, vagy kereskedelmi üzlettel bírnak, vagy akik valamely hivatali állást töltenek be, tehát akik megfelelő szellemi kvalifikációval bírnak és mint önálló kenyérkeresők, mint a státusba beosztott tisztviselők működnek.

Az ösztön.

Az orvos a fejét csóválta, a baba menthetlenül elveszett. A betegség? Bélgyulladás. Nehéz ételekkel táplált gyerek, a kinek tán tej helyett bort adtak, vagy még rosszabbat. A kis hegyi kunyhó szegénységéről beszélt a lakóinak hátramaradottságáról, tudatlanságáról.

Az apa sovány, marcona ember, zárkózott, merev arcal várta az orvos nyilatkozatát, az anya finom, majdnem csinos asszony, megható izgalommal, halálos aggodalommal arcán emelte rá könyörgő tekintetét. Mégis meg kell mondania az igazságot. Komolynak, nagyon komolynak mondta az esetet, csodáról beszélt.

— Csoda nincs kizárva! De csodának kell történnie!

Távozása után mintha hirtelen árny zuhant volna a szobára. Az apa szótlanul ült le egy kissé távolos székre. Az anya a bölcse mellett maradt, a gyermeke felé hajolva. A kis arc, a melyen az élet csak fájdalommal, görcsös vonaglások alakjában nyilvánult, mintha már feloszlóban volna. A lélegzés alig hallatszott. Nem volt már ereje, hogy sikoltson és öklöbe szorított kezeikéi mindjobban elhidegültek.

Eleinte nem gondolkozott az asszony. A fájdalom, a rémület megbénította az agyvelejét. A gyermeke oly kicsi volt még, úgy érezte, mintha még hozzá tartoznék, mintha most szakadna ki másodszor a testéből, de

ezuttal nem hogy a napfényes ragyogó életbe lépjen, hanem a halálba, a sötét kétségbeesés közé. Az anyai szeretethez egy másik érzés is csatlakozott. Péterke, az ő kis fia, nemcsak hogy napsugarat hozott egy durva, féltékeny férj oldalán folytatott nyomoruságos életbe, hanem egy ábrándnak, egy beteljesült álomnak élő emléke volt. Az emlék felébredt és sebzett, sulyos röptű madárként vonult át gondolatain. Férje akkor vonult be négy heti hadgyakorlatra. Egy vadász haladt arrafelé és kipihente magát a kunyhóban. Finomak voltak a kezei, a mosolya gyengéd és olyan szavakat tudott mondani, melyekről megnyílik az asszonyi szív. A hogy elment, az asszony ábrándokba merülve gondolt reá. Majd visszajött ismét és ismét s az asszony mind édesebb könnyeket hullatott utána. Mintha a sötét láthatár szélén két ég mosolygott volna rá, visszaemlékezett fájó vágyódással gyermekkorára. A fiatalember mosolya első áldozása napjának ragyogó világosságát varázsolta lelki szemei elé, a hangja az ima lágy szavát, az orgona zengését juttatta eszébe. Valamely csodálatos érzés vakító villámként szaggatta szerte kedélyén a nyomasztó ködöt. Kábultan engedett a szerelem csábító szavának. Majd elment a vadász nemsokára és nem jött vissza többé, de a gyermek megszületett, az ő gyermeke szép miként ő, a boldog órák emléke, az asszony boldogsága.

Egy zokszó hangzott fel a bölcse felől. A halálfélelem felélesztette az asszonyban a vallást. Büntetés legyen ez? Lelelkesületi furdalások gyötörték. Majd az orvos szavai

viszhangzottak lelkében: csoda? Ez a két gondolat kergette, üldözte egymást, összekeveredett, összefolyt agyában. Hogy csoda történt-e, nem kell-e vajjon feláldoznia magát? Fogadalmra gondolt, arra a fogadalmra, miszerint ha a gyereke meggyógyul, mindent megvall az urának és a hogy ezt a fogadalmat megtette, reménykedve, bizakodva várakozott. De az árnyékok tovább is ott feküdtek a gyermek el-kékült arcán. Akkor megértette, hogy ez a fogadalom nem elégséges, hogy mielőtt valami bocsánatot várna az égtől, neki kell feláldoznia magát. — Megvalljon mindent? Habozott! Es ha férje megölné, mi lenne a gyermekből? Lázás kábulatában gondolkozni igyekezett. . . Nem gyanakodott-e már különben is? Sohasem becélte a gyermeket, nem szerette, sőt mintha észrevette volna, hogy titokban alattomos gyűlölettel nézegeti. Vallo-mása után nem tűri meg magánál, annyi szent. Jó! El fog menni gyerekével együtt! . . . Még ha a csoda megtagadatik, úgy se ér az élet semmit. . . A kísértés hangosabban jelentkezett és izgató mámorral kerítette hatalmába. Igen, vallani, hogy a csoda megtörténhessék. Néma hangok beszéltek hozzá, láthatatlan kezek tanították, a hogy hirtelen felugrott a gyermek hörgésére:

János! — mondta.

Feléje indult, térdre esett az ember előtt.

Az mozdulatlanul, kifürkészhetetlen tekintettel halgatott. Es ekkor megszólalt az asszony:

— . . . Hallgass meg . . . El kell monda-

Ezeknek jogi állásuk teljesen hasonló az ugyanazon szolgálati ágban alkalmazott férfiakéval. Méltányos és igazságos tehát, hogy ezeknek az állam ép úgy megadja a jogjogokat, mint a férfiaknak. Ezeknél fogva én szerintem már most felruházandók lennének választási joggal a tanárnok, tanítónok, óvodások, a posta, távirda és vasuti osztályban alkalmazott nőtisztviselők, gyógyszerésznők, orvosnők, könyvelők, pénztárosok, ámbár magánhivatalokban, vagy társulatoknál alkalmaztatnak és általában mindazok, kik bizonyos elméleti szakképességükről írásbeli bizonyítványt tudnak felmutatni.

Ezek a nők önállóan keresik meg kenyerüket. Az élet harcait ép úgy megvívják, mint a férfiak. Erkölcileg is magasabban állanak a férfiaknál. Avagy hogyan lehet azt összeegyeztetni az igazsággal, hogy az iskolaszolga választó, de az igazgatónő nem az. Ha a nőnek elég esze van ahhoz, hogy a tudományos téren is megszerezze a férfiakéhoz hasonló kvalifikációt, úgy föl kell tenni róla, hogy elég értelemmel és rátermettséggel bír a politikai jogok gyakorlásához is. Fényesen bizonyítja ezt Mária Terézia, magyar királyné, Erzsébet angol királyné és Katalin orosz cárné, akik nemesak hogy kifogás nélkül teljesítették uralkodói hivatásukat, de sőt ennek sikerei bámulatba is ejtenek bennünket.

A történelemből tudjuk, hogy VIII. Károly francia király helyett az anyja, Szent Lajos francia király helyett a nővére uralkodott; V. Károly német császár pedig hercegnőket nevezett ki Németalföld helytartóinak.

Hát a nemzetközi jogban nem olvasunk-e a nőkövekről, kik a rájuk bízott diplomáciai küldetésben mindig a legjobb

nom . . . Te nem voltál itthon . . . Mikor a katonaságnál voltál . . . Egyedül voltam a háznál . . . Egy vadász jött be . . . Eltvedt . . . Egy pillanatig pihent a szobában . . . De másnap . . . meg még sokszor . . . visszajött . . . és . . .

Elhallgatott. A férfi makacs mozdulaton hallgatása megfagyasztotta a vért ereiben. A hogy felpillantott, a sötétben csak az ember lehajtott fejének alsó felét láthatta, de mintha nem harag, hanem inkább valamely különösebb örömkifejezés mozgatója meg a férfi állkapcsait. Akkor türethetetlen lett számára a csönd. Újra beszélni kezdett. Gyorsabban. Beszélt a magányról, a nyomorúságáról, védekezni próbált, hogy a másik pillanatban annál hevesebben vádolja magát. De mert a férfi még mindig hallgatott, hirtelen elállt a szava. Végigsimította a kezével a homlokát, mintha valamit el akart volna kergetni onnan és hebegni kezdett:

— Nem . . . tudom . . . Könyörülj rajtam . . .

Es felhangzott a férj szava:

— Nos? Fejezd be.

Es az asszony befejezte:

— Es Péterke . . . a gyermek . . . ő . . . ő csak az enyém!

Meghajtott fővel, arcát tenyerébe temetve, várta — villámcsapáshoz hasonlóan — a fenyítést . . . a csodát . . . Es mennydörgésként zuhant is rá a János hangja, a hogy megszólalt:

— Te szemét! — mondta. — Tudtam!

Föléje hajolva, borult, szilaj tekintettel ismételtette:

— Tudtam! Ezért hal meg! Tudtam! Megmérgeztem!

Es felegyenesedve, vad diadallal szemlélte az anyát, aki odavonszolta magát a gyereke bölcsőjéhez, hogy ájultan essék össze a kis halott mellett.

Déry Jenő.

sikerrel jártak el. Mint XIV. Lajos alatt Kerronal kisasszony az angol udvarnál, Louise Mária Gonzaga IV. Waldemár lengyel királynál, Koenismark Mária Anna XII. Károly svéd királynál és Louise Auguste André Thimotée, kit XV. Lajos küldött az orosz udvarhoz követi minőségben.

Méltán mondja Hippel német író a 18. század végén (1792.), hogy a nő a világ világossága, aki Istenfélelmével és igazságszeretetével az államba új életet tudna önteni.

Nálunk 1848. előtt a nemesek özvegyei is szavaztak az országgyűlési követek választásánál. Sőt nem egyszer ők döntöttek el a küzdelmet. Így Pulszky Ferencet 1840-ben a sárosmegyei özvegyek juttatták diadalra gróf Desseffy Auréllal szemben. Kossuth Lajos is, mint egy főrendi özvegynek képviselője jutott be először az országgyűlésbe.

A most fennálló választási törvény tárgyalásakor 1874-ben, Kállai Ödön, Major István és Stanesku Imre képviselők szorgalmazták a nők választójogának dekretálását. 1905-ben pedig Hentaller Lajos jelentette ki, hogy ő a választói jog kiterjesztésénél indítványt fog tenni a nők választási joga érdekében. Mire Kossuth Ferenc azt a megjegyzést tette, hogy a nők ezen politikai jogai nem ismeretlenek alkotmányunkban, mint ezt a rendi országgyűlések korában a távollevők követeinél látjuk.

A jelenlegi országos képviselők közül a nők választási jogai mellett vannak Barabás Béla, ki már 1906-ban az erzsébetvárosi választók előtt a nők választójoga hívének vallotta magát, aztán Justh Gyula, Benedek János, Szemere Miklós, Pap Tibor.

Láttuk az eddigiekből, hogy a nők választási joga nem valami szokatlan tüemény a mi hazánkban. Szerepeltek ők ilyen minőségben már 1848. előtt a rendiség korszakában is. Ez biztos átmenet gyanánt szolgálhat a jövőre nézve. Erre már több mint két évtized óta meg van törve a jég, egyengetve az ut. Községi törvényünk megengedi, hogy a községi választásoknál a nők is részt vegyenek. Községi virilista is lehet a legtöbb adót fizető nagykoru hajadon, özvegy, vagy törvényesen elvált nő. S ebbeli jogát meghatalmazottja által gyakorolhatja. (1886: XII. t.-c.) Nálunk a nők az egyházjogban is szerepet játszanak, amennyiben az evang. egyház zsinati törvényei (42. §.) megengedik, hogy az önálló nők az egyházközségekben szavazati joggal birjanak.

Az állampolgárságról szóló 1879: 50. t.-c. a nemzetiségi egyenjogúságról intézkedő 1868: 44. t.-c. és a Magyarország és Erdély egyesítésével foglalkozó 1868: 43. t.-cikknek pedig férfire és nőre nemi különbség nélkül egyaránt kiterjesztik az ott szabályozott politikai jogokat.

Herczegh Mihály.

Vármegyei élet.

Szilágyvármegye törvényhatósági bizottsága július 5-én rendkívüli közgyűlést tartott, melyen Péchy Imre főispán elnökölt. A gyűlésen nagyon kevés bizottsági tag jelent meg.

A gyűlést kevéssel fél tíz után nyitotta meg a főispán s tizenkettő előtt már be is zárta,

noha 92 pontja volt a tárgysorozatnak, közte két választás is.

A kereskedelemügyi miniszter tudatta a törvényhatósági-bizottsággal, hogy a Szilágycseh — alsószopori uton Alsószoporra tervezett Krasznahidra államsegélyt nem adhat, miért is utasította a vármegyét, hogy a szükséges 33600 koronát a th. közuti alapnál a f. évben előrendő megtakarításokból olyképp fedezze, hogy az összes műtárgyak ujjaépítését öt hid kivételével hagyja el. A th. bizottság a miniszteri leiratot tudomásul vette.

A kereskedelmi miniszter rendeletére megalkotta a vármegye a th. utmesterek szabályrendeletét, amelynek rendén az utmestereket a XI. fizetési osztályban sorozta, eddigi szolgáltatukat beszámította: kilométerpénzüket 30 fillérben, napidíjaikat 4 koronában állapította meg.

A belügyminiszternek a közkórházi építési kölcsönre vonatkozó leiratát a th. bizottság tudomásul vette.

A vármegye községeinek és egyéb lakott helyeinek nevét megállapító belügyminiszteri leiratot a közgyűlés tudomásul vette s közbirré tételét kimondotta. A leirat szerint az eddigi választójeles írásmód megszűnik, a községek nevei egy szóba iratnak. A feltűnőbb változásokat itt közöljük, megjegyezvén, hogy a zárjelben álló név község régi neve volt.

Csizér (Csizér), Krasznafüzes (Füzes), Krasznahosszuaszó (Hosszuaszó), Alsóvalkó (Magyar-Valkó), Felsővalkó (Oláh valkó), Krasznarécse (Récse), Tuszatelke (Tusza), Valkóvárálja (Várálja), Szamosardó (Ardó), Bikácsfalva (Bikácsa), Szamosczikó (Czikó), Szilágyegerbég (Egerbég), Szilágyillésfalva (Illésfalva), Szilágynyíres (Kis-Nyíres), Szilágykorond (Korond), Nyírfalva (Nyirmon), Szilágy nádásd (Oláh-Nádásd), Bükkörményes (Örményes), Szilágyujlak (Szamos-Ujlak), Szamostóhát (Tóhát), Szilágybadacsony (Badacson), Szilágybagos (Bagos), Szilágyborzás (Borzás), Szilágycseres (Cseres), Szilágydomoszló (Domoszló), Krasznahidvég (Hidvég), Somlyómező (Hosszumező), Selymesilosva (Ilosva), Szilágylompért (Lompért), Szilágynagyfalva (Nagyfalva), Szilágypercesen (Percesen), Somály (Sommály), Somlószécs (Szécs), Szilágyzovány (Zovány), Tasnádcsány (Csány), Erkösszölös (Kis-Pacsal), Krasznaháza (Krasznapacsalusa), Tasnádbajom (Nagy-Bajom), Erkösszölös (Nagy pacsal), Tasnádorbo (Orbo), Szilágyper (Pér), Erszakácsi (Szakácsi), Tasnádszilvas (Szilvas), Szolnokháza (Szolnok-Pacsalus), Szódemeter (Sződemeter), Alsónyárló (Alsó Kékes-Nyárló), Szilágybogy (Bodja), Beréd (Bréd), Szilágyerked (Erked), Felsőegregy (Fel-Egregy), Felsőnyárló (Felsőkékes-Nyárló), Szilágygörcsön (Görcsön), Haraklány (Haraklán), Szilágykirva (Kirva), Alsó egregy (Magyar Egregy), Egregypósa (Pósa), Egregyborzova (Borzova), Almásgalgó (Galgó), Szamosdebreczen (Kis-Debreczen), Szamosörmező (Örmező), Almásrákos (Rákos), Szilágyróna (Róna), Szilágysolymos (Solymos), Nagygoroszló (Szamos-Nagygoroszló) Turbócsa (Turbucsa).

A belügyminiszter leiratára a közgyűlés a krassószörénymegyei árvizkárosultak segélyezésére 500 koronát adott a központi szegény alap tervére.

A honvédelmi m. kir. miniszter azon leiratára, amelyben a hat évet szolgált katonai altisztek részére a szolgálai és altiszti állomások betöltésénél elsőbbséget kér biztosítani, utasította a közgyűlést az alispánt, hogy ez ügyben belátása szerint járjon el.

Tolna vármegye átiratára kimondta a közgyűlés, hogy királyunk Öfelségét születése 80-ik évfordulója alkalmából hódolatteljes tisztelettel és alattvalói szeretettel üdvözlí s a belügyminisztert fölkéri, hogy az üdvözlét Öfelségénél tolmácsolja.

Besztercze-Naszód vármegyének a közs. mérnökök és utbiztosok vasuti kedvezményére vonatkozó átiratára kimondotta, hogy ezt hasonló felirattal fogja pártolni.

A kir. tanfelügyelő megkeresésére kimonta a th. bizottság, hogy a Zilahon tervezett állami gazdasági kertet és 40 000 koronát újból felajánlja.

A várm. gazdasági egyesület kérelmére elhatározta a közgyűlés, hogy a gazd. egyesület használatába bocsátott kertben levő kertész-

lakot 935 K 24 fillér költséggel a majorsági alap terhére kijavíttatja.

A központi választmányban Péchy Imre lemondásával megüresedett tagsági helyre dr. Kaizler Györgyöt, a vrm. földadó bizottságban megüresedett póttagsági helyre pedig Récsey Endrét választották meg.

A közigazgatási bizottságnak az 1909. év második feléről szóló jelentését a közgyűlés tudomásul vette.

A Vargha Gyula és Schüller Gyula díjnokoktól levont nyugdíjárulékok visszafizetését kimondotta.

Robelly Aladár építési vállalkozónak azt a kérelmét, hogy a közkórházi sebészeti pavilonnál mojrádi kő helyett műkővet alkalmazzon, elutasította.

Tasnádszántónak az állami óvoda ügyében hozott határozatát érdemleges határozat nélkül érintetlenül hagyta.

Ugyancsak a körjegyzői lak építése tárgyában hozott határozatát Vincellér Ferenc felebbezése következtében megsemmisítette, kimondván egyúttal, hogy a határozat ellen csak birtokon kívül enged felebbezést és, hogy ha a képv.-testület eddig tanúsított magatartásával föl nem hagy, a képv.-testület felosztása iránt a belügyminiszterhez előterjesztést tesz.

Jóváhagyta a közgyűlés: Vaskapunak áll isk. gyakorlóisk. használatára, — Lelének ingatlan átadására, — Korondnak, Szakácsnak telekvásárlására, — Hadadnak gyakorlóhely vásárlására és telekvásárlására, — Varsoloznak kölcsönvételre, — Erszentmihálynak 7 óvoda-épület jókarbantartására, — Zilah városnak középítkezésekre, — Szilágysomlyó városnak önkéntes árverések és taksás telkek eladására — Szilágysomlyó, Csánynak, Nagyalunak térítmények törlésére, — Krasznahorvátnak utrész átcsatolására, — a náprádi körjegyzőség községeinek kutyakészítésre, — Pelének fog. adóbesz. jutalékok átengedésére, Pének tűzifa-pótlék engedélyezésére, — az érkávási kör községeinek körjegyzői lak és iroda szerzésére, — Tasnádnak állatorvosi napidíj fölemelésére, — Tasnádszántónak a kisbíró drágasági pótlékára, — Búrgednek ingatlanok visszaszerzésére vonatkozó határozatát és Kémér huszvizsgálati szabályrendeletét.

Megsemmisítette, illetve feloldotta Szilágysomlyó városnak a járdaépítési költség felosztására, — Erindszentnek az ismétlődő iskola részére gyakorlóhely átadására vonatkozó határozatát.

Kimondta a közgyűlés, hogy Zálnokon a bemutatott tervek szerint az óvodát fölépíti, — a zilah—krasznai vicinális utból kiágazó, Oláhkeczelbe vezető, valamint a Pusztarajtolezból Vaskapuba vezető utat a vicinális utak sorába fölvézi.

Br. Jósika Sámuel felebbezésére Galgónak körjegyzői lakás és iroda elhelyezését tárgyzó határozatát feloldotta.

Gergely József sülelmedi m. kir. állatorvos oklevelét meghirdette.

A siketnémák kolozvári intézetének 50 K, Szomodor község tűzkárosultainak 20 K segélyt engedélyezett.

Végül jóváhagyta a mult közgyűlés óta beérkezett közs. pótdadó-törlésekre vonatkozó határozatokat, közs. pótköltségvetéseket és zárszámadásokat.

A Kaszinó közgyűlése.

A szilágysomlyói Kaszinó-egyesület vasárnap délután tartotta meg évi rendes közgyűlését a Kaszinó helyiségeiben. Körülbelül 40 kaszinótag jelent meg a közgyűlésen. Ezek előtt Faragó Sándor ügyvéd, a Kaszinó igazgatója a Kaszinó állapotáról és 1909. évi működéséről megtette jelentését.

Az igazgatói jelentés szerint az egyletnek 91 tagja van; akik a Kaszinó helyiségeit különösen a téli hónapokban sűrűn látogatták s ott kellemesen töltötték el az időt. A tagok közül 81 rendes tagja a Kaszinónak, 10 vidéki tag. A Kaszinó 1909. évi bevétele 3323 korona 80 fillér, a kiadás pedig 3438 korona 62 fillér összegre ment, a mérleg tehát 114 K 82 fillér deficiittel záródott le. Ez az eredmény azonban nem jelenti a Kaszinó anyagi helyzetének rosszabbodását: az 1908. évről 314 K 80 f tulkiadás jött át teherként, az 1910. évre már csak ez a 114 K 82 f marad. Különben a még befolyandó tagdíjakból erre is van fedezet. Az egylet vagyona az 1909. év végén Krasznamegyei Takarékpénztári részvényekben — névértéket számítva — 2400 K, — más értékpapirokban 420 K, — butorokban és felszerelési tárgyakban 2285 K 20 f, könyvekben 5000 K, — összesen 10.105 K 20 f, — adóssága pedig 2314 K 50 f volt. Jelentésében felhívta az igazgató a közgyűlés figyelmét arra, hogy az egyesület részére megfelelőbb helyiségekről gondoskodják, mert a Kaszinó jelenlegi helyiségei nem éppen megfelelőek, egyrészt a kényelmetlen lépcsőfeljárát miatt, másrészt pedig azért, mert a kiszolgálást és felügyeletet a városi vendéglő bérleje csak felületesen teljesíti, a helyiségek éjjel csaknem állandóan nyitva, a butorok és felszerelések őrzetlenül vannak. Ennek folytán felvetődött a közgyűlésen az a régebbi keletű terv, hogy a Kaszinó a Műemlékek Orsz. Bizottságának segítségével renoválandó Báthory-várban csináljon magának szállást. A Báthory-várkertet azonban utóbb a város a főgimnázium elhelyezésére is felajánlotta, ezért a közgyűlés az ideköltözés tekintetében a főgimnázium elhelyezése kérdésének végleges eldöntése után fog határozatot hozni. Az 1909. évi pénztári számadás megvizsgálására kiküldött bizottság jelentését tudomásul vette. Azután a sorshuzás útján kilépő négy választmányi tag megválasztása következett. Nagy Gyula, dr. Láng Jakab, Szaploneczay Sándor, Moni Gyula kilépő választmányi tagokat újból megválasztották. Krasznay Sándor a városból elköltözött választmányi tag helyét Császár Zsigmond foglalta el. A többi 3 tagsági hely, melyet Bölöni Sándor, Kethely István és Lukácsffy Ödön töltenek be, választás alá most nem került.

Domby László 48-as honvédszázadost, aki már az ötvenes évek óta tagja volt a Kaszinónak, örökös disztaggá választották meg. A vámvizsgáló-bizottság tagjai Balta Elemér elnöke alatt Kömives Vencel és dr. Keller Samu, a könyvtár-bizottság tagjai Ágotha Antal könyvtáros mellett Vaskó Károly és dr. Markovits Jakab lettek. A dr. Veverán György lemondása folytán megüresedett jegyzői állásra dr. Faragó Józsefet, helyettesévé pedig Vitályos Gergelyt választották meg.

A SZILÁGY SOMLYÓ

politikai lap

előfizetési ára:

Egész évre . . . 8 K Negyedévre . . . 2 K
Fél évre . . . 4 K Egyes szám ára 20 f

Megjelenik minden csütörtökön.

A Szilágysomlyó telefonszáma: 17.

KÜLÖNFÉLÉK.

Tárca mozaikokból.

— Védekezés a meleg ellen. — Helytelen tüsszentés. — A női sziv. — Az emberi test kisugárzása. —

A khinaiak, ha melegük van, forró vízbe mártott kendővel törlik végig az arcukat és

nyakukat. Azután tovább legyezgetik magukat. Az így támadt gyors párolgás fölfriisíti őket. Különösen zsufolásig telt teromben veszik ennek nagy hasznát.

A tüsszentés gyakori visszafojtása egy annál hevesebb kitörést eredményez, mely azután csukott szájjal az orron át történik, s így módon a heves rázkódítás közben gyakran megesik, hogy a nyálka a fülregbe tördul, a mi fölötté kellemetlen s egészségtelen. Csukott szájjal nem szabad soha sem tüsszentünk. Gyakori tüsszentési inger, különösen reggel és este, gyakran az orr nyálkahártyájának beteges feldagadását jelzik. Tüsszentési görcs meg éppenséggel beteg orra vall, s azért mindenkor orvos segélyét kell igénybe vennünk.

Mivel a nők szive kevésbé van kitéve ama sok veszedelemnek, mely azt a szesz, dohány élvezete, testi kimerülése, belső felindulás által érheti, mint a férfisziv, ebből az következik, hogy a női sziv erősebb és egészségesebb is. Mint a hogyan tényleg kevesebbet szenvednek szívbajban és sokkal kisebb percent-jük hal meg ennek következtében, mint a férfiak körében az statisztikailag bizonyított. Azt a körülményt, hogy a nők tovább élnek a férfiaknál, éppen a sziv helyesebb működése okozza.

De a nők szivét is megtámadja ez, ha tulsok kávéat és teát isznak, ha helytelenül öltözködnek, mi alatt a szoros fűző értendő. Artalmas továbbá, ha nem tesznek elegendő mozgást, mely rendkívül jótékony hatással van a sziv működésére, edzi és erősíti azt.

Tudósok kimutatták, hogy az anyai hivatás nemcsak hűsleges jó szívet követel meg, de azt is, hogy a sziv izomzata teljes jó és egészséges legyen. Minél tökéletesebb ez, annál jobban tud az ifju anya a hivatásával járó kötelezettségeknek eleget tenni. Azért védjük meg női szívet idejekorán minden elpuhulástól.

Az újabb kutatások kísérletileg kimutatták, hogy az élő emberi szervezet fényt sugározhat ki, a mit különben a spiritiszták már régen állitanak. A legrégibb ilyen spiritiszta-észlelések szerint a séanceok alkalmával megidézt szellemnek gyakran látszanak a körvonalai.

A legrégibb észlelések, melyek ma is elfogadhatónak látszanak, sőtétben világító hullarészekről szólnak. Patruban szerint az emberi agy, (a koponyából kivéve) némely esetben elég intenzíven világít, míg Heller azt állítja, hogy az olyan emberi agy, mely a sötétben nem világít, tengervízbe téve 12 óra múlva fényleni kezd. Ha tengervíz helyett folyóvizet használunk, a jelenség nem következik be. Nyilván azért, mert a tengervíz világító baktériumokkal lehetett fertőztetve, míg a folyóvizben ilyen mikrobák nem fordulnak elő. Dupuget a római katakombákban olyan bomlófélben levő emberi hullát látott, mely vastag porréteggel volt fedve. E por állítólag hónapokon át világított. Több szerző sebek világításáról tesz említést. Így az egykor híres Percy, francia sebész egy tiszt lábán olyan sebet gyógyított, mely napokon át világított, — melyekhez hasonlókat különben mások is láttak. Molisch véleménye szerint hogy a fénykilövelés tulajdonképpen nem is az emberi testre, hanem a világító baktériumra vezethető vissza, melyek nemcsak minden rothadó anyagon jól tenyésznek, hanem bizonyára a bomlásban levő emberi szerveken is megélnék.

— Kinevezések. A m. kir. pénzügyminiszter Simon Ernő zilahi pü. fogalmazó-gyakornokot a nyiregyházi kir. pénzügyigazgatósághoz végleges minőségű fogalmazóvá, Dobó József végz. joghallgató, nagyváradi lakost a zilahi pü. igazgatósághoz fogalmazó-gyakornokká nevezte ki.

Minden valódi doboz 25 drbot tartalmaz.
Minden tablettán rajta van e két szó:



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak.

Szereti egészségét?

Ki ne tudná, hogy utólrhetetlenül legjobb hasznájt a világhírű

PURGO-BAYER

Minden valódi doboz 25 drbot tartalmaz.
Minden tablettán rajta van e két szó:



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak.

7—20

— **Áthelyezés.** Éltető Albert tasnádi kir. bírósági irnokot az igazságügyminiszter a debreceni kir. ítélőtáblához helyezte át s helyébe irnokká Székely Mihály 22. honvédegyalozgred-beli I. oszt. számvevő igazolványos altisztet nevezte ki.

— **A hivatalos órákat** a szilágyosmlyói kir. adóhivatalra nézve a pénzügyigazgatóság akként állapította meg, hogy október 31-ig reggeli 7 órától déli 1 óráig, — a téli időszakban, november 1-től április 30-ig pedig 8 órától 2 óráig fognak tartatni. Vasárnap és ünnepnapokon a hivatalos órák az egész évben 9 órától 12 óráig tartanak.

— **Körrendelet az ujoncozásról.** A hivatalos lap vasárnapi száma a honvédelmi miniszter körrendeletét közli, a mely az összes törvényhatóságokat eleve tájékoztatja azokról a teendőkről, amelyekkel a fősorozást előkészíteniök kell. A körrendelet végén megemlíti a honvédelmi miniszter, hogy az ujoncozás megkezdése iránt az ujoncjutalék megszavazása után táviratilag fog intézkedni.

— **Új posta-ügynökség.** Szilágyvármegye Kusalj községében Kusalj elnevezéssel 1910. évi július hó 16-án postai ügynökség lép életbe, mely bárhova szóló levélpósta küldemények, továbbá csak a belföldre, Ausztriába, a megszállott tartományokba és Németországba szóló 1000 korona értékű meg nem haladó pénz és csomagküldemények felvételével, továbbításával, leadásával és utalvány, nemkülönben postatakarékpénztári ügyletek közvetítésével van megbízva. A postaügynökség kézbesítési köre Kusalj, Erked, Kirva községekre, a Kusaljhoz tartozó Boda Mihály, Czell, Dégenfeld és Rothenthal tanyára s az Erked községhez tartozó Dégenfeld-tanyára és Kerekliget pusztára terjed ki. A postaügynökség leszámolás, ellenőrzés és felügyelet tekintetében a diósadi m. kir. posta és távbeszélő hivatalhoz tartozik és összeköttetését a Kusaljról Diósadra és vissza naponként egyszer közlekedő gyalogkúldőnc postajárut utján a nevezett hivattal nyeri. A Diósadról Kusaljra és vissza naponként egyszer közlekedő kézbesítő és gyűjtőpostajárut folyó évi július hó 15-ével bezárólag megszűnik.

— **Jól sikerült mulatság.** A zilahi Fügetlenségi Kör mulatsága folyó hó 3-án minden tekintetben fényesen sikerült. Mint lapunknak írják, évek óta nem dicsekedhetett olyan nagy látogatottsággal egyetlen mulatság sem Zilahon, mint ez. A kitűnő hangulat pedig, melyet egyetlen kellemetlen incidens, semmi disszonáns hang meg nem zavart, annak a fölemelő ténynek volt bizonyossága, hogy azok a különböző társadalmi helyzetű emberek, akik arra a mulatságra összesereglettek, lelkükben, szívükben szorosan, szétválaszthatatlanul egybe vannak forrva a függetlenségi eszme egységeitő tüzeiben. A mulatság bevétele 1265 korona 77 fillér, kiadása 353 korona 56 fillér volt s így a tiszta jövedelem 912 korona 12 fillér volt, amit régi idők óta meg se közelítettek a zilahi nyári mulatságok.

— **A Szilágyosmlyói Ujság,** amely a Hegedűs Sándor és Keller Samu dr. szerkesztésével eddig hetenként kétszer jelent meg, ezentul hetenként egyszer (vasárnaponként) fog megjelenni.

— **Izraelita trafikosok.** A pénzügyminiszter egy, a n pokban kiadott rendeletében utasította a pénzügyigazgatóságot, hogy az orthodox izraelita vallást követő, dohányárusítási engedélyért folyamodóktól oly előzetes írásbeli nyilatkozatot követeljen, melynek értelmében kötelezik magukat, hogy a dohányárusítási engedély elnyerése esetén szombati napokon és vallásuk egyéb oly ünnepein, melyeken az áruda zárvatartása megengedve nincsen: üzlet-helyiségük főbejáratának nyitvatartása mellett a dohányeladást rendes üzlet-helyiségükben ugyan, de egyéb árucikkeiktől külön elkerített és üzletük főbejárata utján könnyen hozzáférhető helyen (legcélszerűbben az üzlet bejáratnál) fogják gyakorolni. Egyben megjegyzi rendeletében a miniszter, hogy a dohánygyártmányok eladására vonatkozó szabályok 15. §-ának utolsó

bekezdése értelmében, a dohányeladásnak ily napokban megbízott általi gyakorlása meg lévén engedve, nem esik kifogás alá az, ha a dohányeladást ezeken az ünnepeken a jogosított nem személyesen közvetíti.

— **Tánctanítás.** Zelinger Adolf okl. táncmester júliusra hirdetett táncanfolyamát azért, mert a színház a színelőadások megtartására van elfoglalva, — csak augusztus 1-étől kezdődőleg fogja megtartani. Beiratkozni már most is lehet Bartha Károly üzletében. A táncórák ideje naponként d. u. 5—7 és este 8—10 óra között lesz.

— **Nemzetközi vadászati kongresszus.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara az érdeklődők tudomására hozza, hogy a Wienben, szeptember hó 5—7. napjain a II. nemzetközi vadászati kongresszust fogják megtartatni, amely egyebek között a vad- és szörmeértékesítést, valamint a fegyver és lőszer-ügyet illető nemzetközi kérdésekkel is fog foglalkozni. Miután a nagy- és kisipar számos ágazata, nevezetesen a fegyver- és lőszergyárak, bőr- és szörme-kereskedések, vadászati felszereléseket árusító kereskedők, fegyvermivesek, vadkereskedők stb. szoros összefüggésben állanak a vadászattal, a fentjelzett kamara a résztvenni kívánókat figyelmezteti, hogy a hivatalban bejelentési ivatek kaphatók és azokat készséggel bocsátja az érdeklődők rendelkezésére.

— **Terményszállítás a honvédség részére.** A m. kir. budapesti I. honvédkerületi hadbiztosság a Kecskeméten, Gyulán, Jászberényben, Debrecenben, Zilahon, Nagyváradon, Budapest és Kiskunfélegyházán elhelyezett m. kir. honvéd-csapatok részére 1910. évi szeptember 1-étől 1911. évi augusztus 31-éig terjedő egy év alatti termények és anyagjárdósági cikkek szállításának biztosítására versenytárgyalást hirdet. Zilahra vonatkozólag a biztosítási tárgyalás Debrecenben július hó 25-én lesz. A részletes feltételek a zilahi honvéd-állomás parancsnokságánál hétköznapiokon d. e. 10—12 óráig megtudhatók.

— **Új betéti társaság.** Leopold Gyula hirdetési irodája Budapest, melynek nemcsak a belföldi, hanem a külföldi nagy hirdető is állandó üzletfelei és mely a legtekintélyesebb és legnagyobb apparátussal dolgozó vállalat e szakmában, betéti társasággá alakult. A törvényszéki bejegyzés július 6-án megtörtént. A betéti társaság egyedüli tagja Leopold Gyula, ki a vállalatot kiváló szaktudásával és elismert agilitásával továbbra is vezeti. Mint értesülünk, Leopold Gyula több nagyobb vidéki lap kiadójával egyesülve a vidéki lapok részére egész külön szakosztályt fog létesíteni, mely csak a vidéki lapok hirdetési ügyeivel fog foglalkozni.

— **Zivatarok.** Az elmúlt héten gyakori zivatarok látogattak meg városunkat és vidékét. Hétfőn, kedden egymást érték a villámcapások is, a melyek ugyan csak ijesztettek, beütöttek a Kereskedelmi Csarnokba és dr. Kellerhez, de sem itt, sem ott kárt nem okoztak. A magurai szőlőkben azonban csekély jégkár is fordul elő és a gyakori esőzés után méltán lehet a peronospóra nagyobb mérvű felléptétől is tartani. A fellegszakadásszerű záporok a város utcáit, főként a Vármegyeház-utját rendkívül nagy mennyiségű porond és kötőrmelékkel hordták be, melyek eltakarítása az állami ut gondozásával megbízott zilahi államépítészeti hivatalnak újabb gondot okoznak, mert ezekből nyilván látható, hogy a magurai záporok vize és hordaléka bajosan lesz a tervbe vett egy, vagy két méteres bukóaknak segítségével az államut vonalán levezethető. A szomszédos Perecsen községben a jégverés nagy kárt okozott.

— **Elszámolás.** A szilágyosmlyói Ipartestület és Polgári Olvasókör által 1910. évi július 3-án rendezett nyári táncéjváltáson felülfizettek: Moni Gyula 20 K, Ugrom Gábor Szabó György 10—10 K, Bálint Lajos 5-20 K, Farkas István 4 K, Köhalmi Mihály 3-80 K, Bogdán István, Szabó István, özv. Barna J.-né 3—3 K, Merk János, Stauder Lajos 2-80—2-80 K, Száva Márton 2-40 K, Némethy Zsigmond,

Bölöni Sándor, Tankó Károly, Özv. Szabó Jánosné, Csernecz József, Kovács József, Kovács Lőrinc, Angyal Jánosné, Mosetig Józsefné 2—2 K, Dr. Weisz Sámuel 1-80 K, Miklósy Mihály, Vass István, Szabó Mihály, Madár István, Szabó Mihály, Madár István, Krizsán Gyula, Nagy Mihály, 1-60—1-60 K, Madár János, ifj. Madár József, Katona Sándor 1-40—1-40 K, Bene István, Szarvadi Imre, Farkas Mihály 1-20—1-20 K, Báthory Géza, Kálló Kristóf, Borbola Kornél, Konyecs Károly, Kállai Ferenc, ifj. Tóth Károly, Papp Sándor, id. Szabó József, Farkas Ferenc, Bartha Sándor, id. Dobos Lajos, Both László, Pocsveiler András, ifj. Vass Antal 1—1 K, Weinberger Kálmán, Frankovics Ignác, dr. Barna Vilmos, dr. Ajtai Endre, dr. Markovics Jakab, dr. Gáspár Gyula, N. N., Páskuly István, Jakab István, ifj. Bálint Lajos, ifj. Száva Márton, Szénássy Miklós, Csajkó Gyula, dr. Papp Emil, dr. Berényi János, Veress Károly, ifj. Bartha Antal, X. J., Gácsi István, Magyar Gábor, Formanek Mihály, Harstein Jenő, J. J., Schönstein Antal, Smaltig György, Kerezi József, Simó Károly, ifj. Ambrus Elek, N. N., K. P., Schupiter Lajos 80—80 fillért, Máthé László 70 fillért, dr. Szakács Balázs, Kiss Mihály, id. Surányi József, Molnár Mihály 60—60 fillért, Farmati I., Krizsán K., Csuri J., Brehovcsák J., ifj. Farkas István, Topán Albert, Agácsi Lajos, Simó Károlyné, S. T. 40—40 fillért. Összes bevétel jegyekből: 243 K 30 f, felülfizetések-ből: 153 K 70 f, kiadás volt: 179 K 44 f, maradvány 226 korona 56 fillér. A jótékonycél érdekében tett felülfizetésekért fogadják az adakozók a két egyesület elnöksége hálás köszönetét. Bogdán István, olvasókör elnök, Szabó György, ipartestületi elnök.

Miért drága a téglá és az agyagáru?
A szokatlanul nagy mértékben megindult építkezések nagy téglaszükségletet vontak maguk után, úgy hogy fennálló téglagyáraink nem képesek az óriási szükségletnek megfelelni. Ennek főokát abban találjuk, hogy gyáraink nagy része nem tért még át a kézi vetésről a gépi munkára, habár a gépüzemmel, hogy szaporább, természetesen olcsóbb és jobb is a kézi vetésnél. A gépüzemű téglagyártásnak főfeltétele, hogy a gyártás csakis jó minőségű gépekkel történjék, melyek a rendelkezésre álló agyagnak és helyi viszonyoknak megfelelnek. Ha tehát téglagépeket veszünk, csakis elsőrangú gyárral lépünk összeköttetésbe, amelynek megvan a kellő tapasztalata téglagyárak berendezésében. Gellért Ignác és Társa cégnek (Budapest, Teréz körút 41) mely cég évek óta képviseli a Drezdai motorgyárat és amelynek szolid szállítási országos hálózata, sikerült megszereznie a drezdai gyár kezelésében álló világhírű Meissneri Jakobiwerk képviseletét, amely téglá- és agyagáru gyári berendezéseket kiváló minőségben szállít, amit legjobban bizonyít azon körülmény, hogy számos más téglagyáron kívül a német császár téglagyárát legjobban megalégedésre berendezte. A cég szívesen szolgál felvilágosításokkal és prospektusokkal, továbbá díjmentesen bocsátja tapasztalt mérnökét az érdeklődők rendelkezésére. Egyben felhívjuk a figyelmet a gyár többi speciális gyármányaira, mint szűrőprekre, aprítógépekre, stb.

— **Népszámlálás.** A nyugat művelt országaiban egy félszázad óta szokássá vált, hogy évtizedenként népszámlálást végeznek. Nálunk 1869-ben, 1870-ben 1890-ben és 1900-ban volt népszámlálás, a kereskedelmi miniszternek a múlt héten előterjesztett javaslata értelmében pedig Magyarország lakosságát a jövő év elején fogják ismét megszámlálni. Ez a népszámlálás, amely a magyar szent korona országainak népességi állapotát az 1910. december 31-iki és az 1911. január elseje közti éjszakán fogja számbavenni, 1911. január 1-én kezdődik és 1911. január 10-dikén ér véget. Az eljárás részleteit a kereskedelmi miniszter a horvátbánnal egyetértőleg rendeleti uton fogja meg-

Ha fáj a feje,

ne tévovázzék, hanem használjon azonnal

Beretvás-pasztillát

mely 10 perc alatt a legmakacsabb migraint és fejfájást elmulasztja. — Ára 1 korona 20 fillér.

Készíti Beretvás Tamás, gyógyszerész Kispesten. Orvosok által ajánlva.

40—52

Kapható minden gyógyszerárban. Három doboznál ingyen postai szállítás.

állapítani, a törvényjavaslat megokolásából azonban már most kitűnik, hogy az eddigi rendszertől némi eltérések mutatkoznak. Így ez alkalommal is a lakóházakon kívül minden egyéb szállásra felhasznált épületet bevonnak a népszámlálás körébe, de a lakáscélokra nem szolgáló épületektől, nyilvános helyektől stb., amelyeknek összeírása gyakran amúgy is igen nagy nehézségekbe ütközik, ezuttal eltekintetnek. Éppen így mellőzni fogják az ipari alkalmazottak munkabérének és munkaidejének följegyzését, valamint kisiparosok termelési és berendezési viszonyainak kimutatását. Új rovatok gyanánt fölveszik a számlálási lapokra a gyermekek számát, az egy és ugyanazon munkaadónál eltöltött szolgálatai évek számát, azt a kérdést, hogy az illető mióta lakik a községben, milyen külföldi országokban tartózkodott annak előtte, a választó jogára vonatkozó adatokat, lakásviszonyait, továbbá a huszonnégy éven felüli férfiak állami adóját, volt-e katona stb. Azonkívül pontosabban szövegezték meg a foglalkozásra vonatkozó kérdést s az egyes házak adatainak összegyűjtése is szigorubbán fog végbemenni. Ujítás az is, hogy a községi előljáróságok, városi, községi és számláló tisztosok munkáját a népszámlálási főbiztosok felülvizsgálják. Ezzel kapcsolatban elrendeli a törvényjavaslat, hogy a nyilvános iskolák és nyilvánossági joggal felruházott elemi iskolák tanítói kötelesek elvállalni a népszámlálási biztos tisztelet. A javaslat többi szakaszában intézkedik még a számláló biztosok kiküldetéséről, díjazásukról, a szükséges nyomtatványokról és kimondja, hogy a számláló biztost és felülvizsgálót közhivatalnoknak kell tekinteni munkásságuk ideje alatt. Ami a költségeket illeti, ezuttal is úgy intézkedik a javaslat, hogy a nyomtatványokról és az anyag központi feldolgozásáról az állam gondoskodik, míg a népszámlálás keresztülvitelénél felmerülő helyi költségeket az illető község fogja fedezni. Az államot terhelő kiadások fedezésére a kereskedelmi miniszternek 1.200.000 koronányi rendkívüli hitel áll rendelkezésére. A törvényt a kereskedelmi miniszter és a pénzügyminiszter hajtják végre.

— **Új Idők.** Az egyhangu hosszú nyári napokban a legkellemesebb szórakozást nyújtja Herczeg Ferenc kitűnő lapja az Új Idők, amely a legkisebb és a legnagyobb fürdő- és üdülőhelyre is elkísér bennünket, hogy szöveggel és illusztrációival elevenséget, frissességet vigyen minden magyar családba. Ami jelentős esemény a hét folyamán történik, arról mindről beszámol az Új Idők képen és írásban. Szövegrészt a szerkesztő Herczeg Ferencen kívül a legjava magyar írók írják. Regény, elbeszélés, ösmeretterjesztő, és társadalmi cikkek, versek, váltakoznak az Új Idők szövegrészeiben. Az Idegen Írók rovatában ott találjuk a külföldi irodalom legjelesebbjeinek, közreműködéseit és így az egész világirodalommal lépést tarthatunk. Horkayné az Új Idők hasábjain szól hozzá, a maga elmés modorában, az aktuális eseményekhez és ugyancsak ott találjuk meg az „önkéntes naplója” immár általános népszerűségű humoros rovatát is. Az új évnegyed Julius 1.-én kezdődik. Előfizetési ára negyedévre 4 korona. Előfizetni lehet a kiadóhivatalban (Budapest Andrási-ut 10.) vagy bármely más könyvkereskedő útján.

— **Budapesti Hirlap.** Főszerkesztő és lap tulajdonos: Rákosi Jenő Az ország legterjedtebb és legtekintélyesebb politikai napilapja. Megjelenik naponta (hétfő kivételével) kora reggel. Előfizetési ára: egy évre 28 kor., félévre 14 kor., negyed évre 7 kor., egy hónapra 2.40 kor. Egyes példány ára 10 fill. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VIII., József-körút 5. sz. Minden ember tudja ebben az országban, hogy a Budapesti Hirlap egy politikai magatartásban, mint társadalmi, művészeti, irodalmi és gazdasági törekvésében a nemzeti irányt követi és csak egy célt ismer és ez az, hogy erős hittel és lankadatlan buzgalommal szolgálja a magyar nemzeti érdeket. Ezért terjed el a Budapesti Hirlap oly nagy mértékben a magyar komoly hazafias körökben és ezért mindenki, aki lelkében és törekvésében ugyanama vágyakat érzi, mint a Budapesti Hirlap emberei: a Budapesti Hirlapból merit tudást és lelkesedést és aki csak teheti, a Budapesti Hirlapot járattja házához. A Budapesti Hirlapot haszonnal forgatja kezében a csa-

ládfő, az asszony és az ifjuság egyaránt. Közleményeit mindig a jó izlés és a becsületes hazafiság diktálja, értesülései mindig kimerítőek és szavahihetők, tartalma válogatott és terjedelmes. Minden magyar embernek a figyelmébe ajánljuk a Budapesti Hirlapot.

— **Hamis új ötkoronások.** Közelebbi időkben vármegyénkben, Szatmár és Szolnok-doboka vármegyékben is nagyszámban fordulnak elő hamis új ötkoronások. A hamisítványok egészen hű utánzások, úgy, hogy nagyon nehéz őket fölismerni. A valóditól csakis annyiban különböznék, hogy súlyok hat grammal könnyebb és színezetük kevéssel szürkébb. Pengésük azonban nem igen árulja el utazatvolutukat. Jegyveretük osztrák és 1907. évi.

— **Az Én Ujságom.** A vakációzó gyerekek bodogan fordítanak most hátat egy időre az iskolapadoknak és az iskolakönyveknek, de annál türelmetlenebbül várják hétről-hétre az ő hűséges, eleven, jókedvű kis barátjukat: Az Én Ujságom-at. Pósa Lajos kitűnő ifjúsági lapja vidámságot, derűt jelent számukra. Itt számol be északsarki utjának mulatságos kalandjairól a Mackó nemzetség híres-neves ivadéka, Tányértalpu koma, akinek történeteit írdeákja Boes Bálint írja meg fürgé tollal. Kivüle még a magyar irodalom valamennyi jeles tollforgatója ír hétről-hétre szép mesét, csengő verset, mulattató történetet és a kellemes szórakozás közben, szinte észrevétlenül játszva, jókedvűen tanul az írásokból minden gyereke. Előfizetési ára negyedévre 2 korona. 50 fillér. Az új évnegyed Julius 1.-én kezdődik. Előfizetni lehet a kiadóhivatalban (Budapest Andrássy ut 10.) vagy bármely más könyvkereskedés útján.

— **Magyar Lányok.** A nagy szünidőben az iskolaév után, fiatal leányoknak legkedvesebb szórakoztató olvasmánya a „Magyar Lányok”. Táboriné Tutsek Anna az ismert író nő szerkeszti ezt a képes lapot, csupa gondnal s választékosan. Közleményeit ötlet, izlés, derű és finomság jellemzi. Egy-egy száma mindent felölel, ami a fiatal lányok gondolatkörébe vág. Versek, elbeszélések és regényen kívül rovata van a női kézimunka, festészet, a házi és gazdasszonyi üzenetek számára. Előfizetési ára negyedévenként 3 korona. Előfizetni lehet a kiadó Singer és Wolfnernél (Budapest VI. Andrássy ut 10.) vagy bármely más könyvkereskedés útján.

— **A vén fiuk.** A newyorki bevándorló állomáson, Ellis-Islandon történt ez a józú eset. A bevándorlási tisztviselő megszólít egy hetven évesnek látszó öreg urat:

— Mutassa a pénzét!

Ez ugyanis az első kérdés, mert akinek nincsen legalább huszonöt dollárja, azt nem engedik tovább, hanem haza utaztatják.

— Nincs nála pénz! — hangzik a felelet.

— Hogyan? Ön ilyen meglelt ember léte? pénz nélkül vág neki a világnak?

— A papánál van a pénz.

A tisztviselő majd leesett a székről.

— A papájánál? Hol van az ön papája — kérdezte ezután.

Az öreg elszetett és kisvártatva visszatért egy nálánál is vénebb emberrel, aki elmondta, hogy százhat éves, a déloroszországi német kolónián él és unokáihoz, meg a dédunokáihoz, meg az ükunokáihoz akar utazni.

— Hol a pénz? — kérdik tőle is.

— Pénzem, az van — feleli — 4500 dollár, de nem merem erre a fickóra bízni, mert roppant könnyelmű — és itt az ő hetven éves fiára mutatott.

Nemsokára el is távozott az apa a fiával. Utközben rászólt a „gyerekekre”:

— Majd ha ebédünk, akkor kapsz sört. Addig remélem, csak tudsz várni.

— **Fidibusz!** legkitűnőbb magyar élclap! Páratlan népszerűség. Remek szöveg, pompás képek! Mesésen olcsó! Egy szám 6 krajcár. A Fidibusz előfizetési ára: Egész évre 6 K. fél-évre 3 K. negyedévre 1 K. 50 fillér, egy hónapra 50 fillér. Mutatványszámokat küld a kiadóhivatal. — Diszkótésben kaphatók a Fidibusz eddig megjelent 1905/6 1908-as évfolyamai összesen 12 koronáért. Egy-egy évfolyam 5 korona. Megrendelhető a Fidibusz kiadóhivatalban, Budapest, Rökk Szilárd-utca 9.

— **A magyar ujságírás szenzációja!** A Nap a magyar közönség legkedveltebb lapja!

A 48-as eszmény és a magyar nemzeti törekvések egyetlen hű és kérlelhetetlen szószólója. Főszerkesztő: Braun Sándor. Felelős szerkesztő: Haesak Géza. Naponként 125.000 példány! Egy szám 2 krajcár. A Nap előfizetési ára: Egy évre 16 K. félévre 8 K. negyedévre 4 K. egy hónapra 1 K. 40 fillér.

Szinészet.

Vége felé közeledik a színházi szezon; az előadások már csak 20-ikáig tartanak. Szétoszlik a szintársulat, a tagok egy része szabadságra megy, — többen másfelé szerződtek el. Rónai Imrének, aki a győri társulat tagja lett, — Heves direktor szombaton jutalomjátékkal kedveskedik, melyre a távozó művész a Cigánybárót választotta ki.

A mult hét színi eseményeiről a következőket jegyezhetjük fel:

Szerda estét a jelenlegi legelső szimű-iró, Rostand Edmond drámája, „A sasfiók” foglalta el. Ennek a világirodalomban is nagy-jelentőségű darabnak előadása olyan óriási technikai berendezéseket igényel, a milyennel legelsőrendű vidéki színházaink sem rendelkeznek. A mienkről meg jobb nem is beszélni. Az ebből származó apró, bosszantó kellemetlenségek a cimszereplő Sipos Zoltán játékát, aki pedig szerepe teljes átérzésével igazi művészi alakítást produkált, — gyakran a leghatásosabb jelenetekben tették tönkre. A többi szereplők játékában szintén nem találhatunk kifogásolni valót.

Csütörtökön a „Dollárkirálynő” operette került színre. A főbb szerepeket H. Balla Mariska (Daysi), Dénes Ella (Alice), Lugossy Irén (Olga), Barics Gyula (Schlick), Inke Rezső (Dénes László), Rónai Imre (Couder) alakították összhangzó előadásban.

Pénteken este egy szellemes kis francia vigjáték, Gavault Paul „A kis cukros”-a szórakoztatta a közönséget. Elragadóan kedves volt a cimszerepben Wirth Sári. Gömöri Vilma (Rosette), Szilágyi Ernővel (Paul) és Sipos Zoltánnal (Felicien) együtt különös dicséretet érdemel. Rónai, Herceg, Somogyi kisebb jelentőségű szerepeikben szintén hatást értek el.

Szombaton, július 9-én a „Szinésztér”-t mutatta be társulatunk. A kiváló művésztű előadás, a precíz zene és ének pompás összhangban állottak egymással s a legszebb sikert biztosították. H. Balla Mariska (Ladányi Nelli), Dénes Ella (Mia) minden tekintetben kifogástalan játékot produkáltak, Szelenyi Emilia (Bethulia) kissé túlzottan adta szerepét. Barics Gyula (Torelli) átgondolt tanulmányra valló alakítást kreált. Rónai (Blank Tóbiás) — mint mindenkor — ez alkalommal is derűtséget vitt játékába. Zene és ének összevágott.

Vasárnap, július 10-én két előadásban volt részünk. Délután tulnyomóan gyerekközönség gyönyörködött „Az obsitos” zenéjében s a katonák harcias felvonulásában. Dénes Ella (a nemzeti asszony), Mácsi (Wirth Sári), Balla Mariska (Piroska) ez alkalommal is kiváló produkáltak, míg a férfiak közül Rónai (Százszorszép), Somogyi (Tihámér) és Barics (Andris) váltak ki. — Este Móricz Zsigmond paraszt vigjátéka „Sári biró” került színre. A fővárosban elég szép sikert elért darab minálunk egyáltalán nem vált be, bár művészeink mindent elkövettek ennek érdekében. Aitner Ilka (a biróné) és Wirth Sári excelláltak kitűnő játékkal, a férfiak közül Herczeg Vilmos (biró), Sipos Zoltán (Varju), Szilágyi Ernő (Pengő) tűntek ki.

Hétfőn, július 11-én „Tilos a csók” o. operettet néztük végig. Sajnos, nem sokan. A kedvezőtlen időjárás ugyanis sokat visszatartott a megjelenéstől. Társulatunk mindent megtett, hogy pompás élvezetet nyújtson a kis számu, de distingvált közönségnek. Ez igen jól sikerült is, feledtetve némileg a darab gyengeségeit. H. Balla Mariska a legkedvesebb dada volt; kár, hogy partnerét, Somogyit (Max trombitás) a buffó-komikumra való hajlama alakításában kissé elragadta. Dénes Ella (a királyné) művészi játékot produkált; Inke Rezső (a király) is jól megállta a helyét. Szelenyi Emilia (Catherine udvarhölgy), Rónai, Herceg és Sipos (miniszterek) szintén elősegítették a darab sikerét. A zene — mint mindig — igen precíz és összhangzó volt.

202—1910. utib. sz.

Árlejtési hirdetemény.

Az elnökletem alatt álló zálnoki fürdői vicinális utasport vonalán a folyó évre jóváhagyott költségvetés alapján teljesítendő: alapkövezés, kavicsolási s hidjavítási munkálatnak vállalat utjáni biztosítása végett hivatalos helyiségben folyó évi július hó 20-ik napjának d. e. 9 órájára árlejtést hirdetek.

Felhívom a vállalkozni óhajtókat, hogy a vállalati ár 10%-át tevő készpénz, vagy óvadékpénzes értékpapírral ellátott zárt írásbeli ajánlataikat hozzám az irt ideig adják be.

Tekintettel arra, hogy az elnökletem alatti öt utasport munkálataira külön-külön hirdetek árlejtést, felkérem a vállalkozni óhajtókat, hogy ajánlataikat mindegyik csoport részére külön-külön tegyék meg és nem egy ajánlatban az összezt, amennyiben azt figyelembe nem fogom venni.

Az általános és különös feltételek, valamint a műtárgyak tervrajzai és költségvetései hivatalomban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Teljesítendő munkálatok:

1) A legjobb minőségű alapkö termelése, kihordása és lerakása 4000 korona értékben.

2) Jó minőségű elsőrendű vegyes fedőanyag beszerzése, kitermelése, kihordása s beágyalása 4000 korona értékben.

3) A 26. a. számú kőhidnak teljes felelősség terhe mellett kijavítása s alapkövezetének teljes rendbehozatala 1000 kor. értékben.

Szilágyosomlyó, 1910. évi július hó 1-én.

2—2

Nagy Gyula,
főszolgabíró, cs. elnök.

199—1910. utib. szám.

Árlejtési hirdetemény.

Az elnökletem alatt álló szilágyosomlyó—széplaki vicinális utasport vonalán a folyó évre jóváhagyott költségvetés alapján teljesítendő kavicsszállítás és az építendő műtárgyaknak vállalat utjáni biztosítása végett hivatalos helyiségben folyó évi július hó 20-ik napjának d. e. 9 órájára árlejtést hirdetek.

Felhívom a vállalkozni óhajtókat, hogy a vállalati ár 10%-át tevő készpénz, vagy óvadékpénzes értékpapírral ellátott zárt írásbeli ajánlataikat hozzám az irt ideig adják be.

Tekintettel arra, hogy az elnökletem alatti öt utasport munkálataira külön-külön hirdetek árlejtést, felkérem a vállalkozni óhajtókat, hogy ajánlataikat mindegyik csoport részére külön-külön tegyék meg és nem egy ajánlatban az összezt, amennyiben azt figyelembe nem fogom venni.

A feltételek, valamint a műtárgyak tervrajzai és költségvetései hivatalomban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Teljesítendő munkálatok:

1) Szállítandó 3198 korona és 08 fillér értékű, a Berettyó-folyó, vagy az ippi Bulovszki-féle bányából való 2 köbméteres halmozba rakott rostált kavics.

2) Építendő az utvonál 35. és 36. számú hidjainál 1—1 méter nyílású betonátesz 663 korona és 40 fillér értékben. Az összes vállalatok értéke tehát 3861 kor. 48 fillért tesz ki.

Szilágyosomlyó, 1910. július hó 1-én.

2—2

Nagy Gyula,
főszolgabíró, cs. elnök.

Hirdetemény.

Tisztelettel értesítjük a borfogyasztó közönséget, hogy **tisztán kezelt, kitűnő, zamatos borainkat** ezentul kis-mértékben is (lezárt edényekben) árusítani fogjuk az új plebánia épületben levő pincénkben és ugy rendezkedtünk be, hogy kívánatra palackozott borainkat házhoz szállítjuk és a tisztelt borfogyasztó közönségnek ez iránti igényeit a legteljesebb mértékben kielégítsük. Mójában lesz például mindenkinnek több fajta borból egy néhány palackkal állandóan tartani pincéjében, vagy kamrájában s szövetkezetünk embere minden héten egyszer vagy kétszer — a szükséghez képest — elmegy vevőinkhez s az üres palackot átveszi és tele palackkal ellátja. Így a fogyasztóknak nincs semmi dolga a bor kezelésével, állandóan jó, tiszta, egészséges, több-féle minőségű bor áll rendelkezésére és mindig friss állapotban s csinosan palackozva.

1909. évi asztali	1 liter	56 fillér,	1/2 liter	28 fillér.
1908. évi	1	64	"	32
1909. évi vörös	1	66	"	32
1909. évi Rizling	0.7	64	"	"
1908. évi	"	64	"	"
1906. évi	"	90	"	"
1908. évi muskotály	"	110	"	"
1906. évi aszu	0.5	250	"	"

Ezen árak palackonként házhoz szállítva és fogyasztási adóval együtt értetődnek. A palackokért a jelzett árakon felül még darabonként 20 fillért számítunk fel, de ezen összeget a palackoknak tiszta, ép állapotban való visszaadásakor megtérítjük.

A tisztelt borfogyasztó közönség szives támogatását kérjük.

Szilágyosomlyói Borértékesítő és Pinceszövetkezet.

Felhívás

a t. gazdálkodók és géptulajdonosokhoz!

Ajánlom vízmentes asztagtakaró és cséplőgépekre való ponyváimat, szegedi kenderzsákokat, pokrócokat, zsákkötöző és dohányzsinegeket olcsó árban.

Favéges kézi kévekötőket a legolcsóbb árakban.

Kívánatra mintát küldök.

Wiener Adolf,

gyári raktára, ponyva és zsákkötöző intézete
Debrecen, Kossuth-u. 27.

7—10

Pollitzer sérv-ambulatorium

nyilvános orvosi rendelő-intézet
sérvbajosok, ferdén nőttek és amputáltak részére.

Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 8., félemelet.

Az intézet szakorvosa bárkinek teljesen díjtalanul rendelkezésére áll. Az orvosi vizsgálat igénybe vétele vásárlásra nem kötelez.

Orvosi ellenőrzés! Mérsékelt árak!

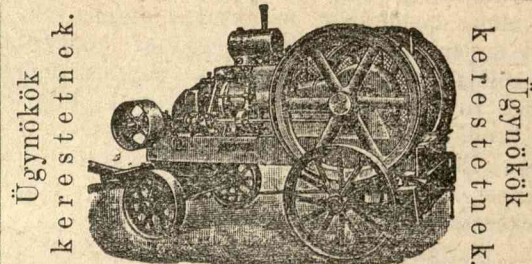
Egyéni speciális kezelés!

Szabadalmazott sérvkötők már 5 koronától felfelé.

Vidéki megrendelések az intézet szakorvosa által lelkiismeretesen felülvizsgálatnak s pontosan és legnagyobb titoktartás mellett eszközöltetnek.

Hygienikus cikkek a legfinomabb minőségekben, orvosilag ajánlva és sterilizálva. Feltétlenül megbízhatóak. Tucatankint 2—16 koronáig.

Ugyanott most jelent meg: »Az ember egészsége« című orvosi mű, mely kizárólag a sérvbajjal, annak ellenszereivel és kezelésével foglalkozik. E munkát bárkinek díjtalanul és zárt borítékban küldi meg az intézet igazgatósága.



Eredeti **„CHRISTOPH!”**

benzin szivógázmotorok, lokomobilok és **NYERSOLAJ - MOTOROK**

ma az első helyen állanak.

A „CHRISTOPH” név garancia.

75 éves kísérletek és tapasztalatok eredménye.

Kérjen árjegyzéket 14—20

DÉNES B. motorspecialista cégtől

BUDAPEST, V., Lipót-körut 15.

Hirdetések

A „Szilágyosomlyó” részére jutányos áron vétetnek fel.

Törlesztési kölcsönök.

A Nagykárolyi Kereskedelmi és Iparbank Részv.-T.
földbirtokra és házakra

értékük 70%-a erejéig 4 és fél %-os alapon olcsó jelzálog törlesztési kölcsönöket nyújt és az ily kölcsönöket a lehető legrövidebb idő alatt lebonyolítja.

Szükség esetén II-od helyen — biztosítékképpen leendő bekebelezés mellett — még rövid lejáratú váltókölcsönt is ad. A kölcsön akár szóbelileg, akár levél útján kérhető. Vidékről mindkét esetben hitelesített telekkönyvi kivonat és hitelesített kataszteri birtokiv mutatandó be. Az előző terheket a bank fizeti ki.

A további teendőkre felvilágosítást nyújt és minden egyéb a bankszakmába vágó üzletet a legelőnyösebb feltételek mellett bonyolítja le.

Nagykárolyi Kereskedelmi és Iparbank
Részvénytársaság.

1—52

Tetőcserép

francia hornyolt 13½ darab fed egy
négyzetméterre,

1000 darab 72 korona.

Szalagos kiscserép 42 darab fed egy
négyzetméterre,

1000 drb. 26 korona gyártelepemen.

Fagymenességért két évi jótállás.

Fabián Soma,

1—3

zilahi gőztéglagyára

10,364—1910. tksz.

Hirdetmény.

Krasznatőtfalu község telekkönyve birtokszabályozás következtében az 1869. évi 2579. számú szabályrendeletre képest átalakították és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t.-cikkben szabályozott eljárás, a telekbejegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatott.

E célból az átalakítási előmunkákat hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben 1910. augusztus 2-ik napján fog kezdődni.

Ennélfogva felhívjuk:

1. az összes érdekeltet, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen, vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen netalán észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető ktfogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik;

2. mindazok, akik a telekbejegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel;

3. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra az 1886. XXIX. t.-cikk 15—18. és az 1889. XXXVIII. t.-c. 5., 6., 7., és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekobebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illetékelengedési kedvezménytől is elesnek; és

4. azok, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog vagy megszünt egyéb jog van nyilvántartásilag bejegyezve, ugyancsak az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy törlesztési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenkező esetben a bélyegmentesség kedvezménytől elesnek.

Kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.
Szilágysomlyó 1910. július 7. Rózsa Lenci s. k., kir. aljárásbíró.

A kiadvány hitelűl:

2—3

Szabó Károly,
kir. tkvi vezető.

200—1910. utib. szám.

Árlejtési hirdetmény.

Az elnökletem alatt álló zoványi fürdői vicinális utasport vonalán a folyó évre jóváhagyott költségvetés alapján teljesítendő kavics szállítás és az építendő műtárgyaknak vállalat utáni biztosítása végett hivatalos helyiségben folyó évi július hó 20-ik napjának d. e. 9 órájára árlejtést hirdetek.

Felhívom a vállalkozni óhajtókat, hogy a vállalati ár 10%-át tevő készpénz, vagy óvadékképes értékpapírral ellátott zárt irásbeli ajánlataikat hozzám az irt ideig adják be.

Tekintettel arra, hogy az elnökletem alatti öt utasport munkálataira külön-külön hirdetek árlejtést, felkérem a vállalkozni óhajtókat, hogy ajánlataikat mindegyik csoport részére külön-külön tegyék meg és nem egy ajánlatban össze, amennyiben azt figyelembe nem fogom venni.

A feltételek, valamint a műtárgyak tervrajzai és költségvetései hivatalomban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Teljesítendő munkálatok:

1) Építendő az utvonálnak Somlyósehi beágazásán a Kraszná folyón egy 18 méteres nyílású, beton vagy kőellenfalú vasfalszerkezetű, vasgerendás hid 14,086 korona 24 fillér értékben. Az utasport bizottsága alispán intézkedése folytán hajlandó a jelzett méretű hidat fából is építeni, eszerint vállalkozók felhívtnak, hogy ajánlatukat a fabidra is külön tegyék meg. Az utbizottság azonban fenntartja jogát, hogy a rá nézve előnyösebb és jobbnak látszó ajánlatot fogadja el.

2) Az utvonálnak kárászteleki beágazásánál 3 drb. 1—1 méteres nyílású betonáteresz 1000 korona értékben.

3) Építendő Kémer község belterületén 2 drb. 1—1 méter nyílású betonáteresz 660 korona 50 fillér értékben.

4) Szállítandó 2000 korona értékű kavics az ippi Bulovszki-féle kőbányából rostálva 2 köbméteres halmokba az utvonál 01-től a 21 méter területén lerakva.

Szilágysomlyó 1910. évi július hó 1-én

2—2

Nagy Gyula,
főszolgabíró, cs. elnök.

Ösödöktől fogva szappannal tisztítjuk a ruhán esett foltot, szappannal tartjuk tisztán testünket, szappan a legjobb



szer a fog és szájmosásra is a modern orvosi tudomány legújabb tanítása szerint. Értéhető tehát Sztraka Menthol fogszappanjának közkezdeltisége, mely az inyt nem marja, mégis erősen desinficiál, habja nem undorító, sőt ellenkezőleg

tartósan üdítő hatása eljut a fogközök legrejtettebb zugába is. E szappannak köszönhetjük, hogy kellemetlen szájszag s fogak romlása nincs többé. Ára gyógytárakban 1 kor. 3 drbt 3 koronáért bérmentve küld Sztraka gyógyszerész Mohol. — Kapható: Szaploneczay Sándor és Balás Zsigmond gyógyszerészeknél Szilágysomlyón. — Halmágyi Ilona urnő gyógyszerésztárában Szilágynagyfalu.

201—1910. utib. szám.

Árlejtési hirdetmény.

Az elnökletem alatt álló Szilágysomlyó-lomperti vicinális utasport vonalán a folyó évre jóváhagyott költségvetés alapján teljesítendő kavics szállítás és műtárgyak építéseinél vállalat utáni biztosítása végett hivatalos helyiségben folyó évi július hó 20-ik napjának d. e. 9 órájára árlejtést hirdetek.

Felhívom a vállalkozni óhajtókat, hogy a vállalati ár 10%-át tevő készpénz vagy óvadékképes értékpapírral ellátott zárt irásbeli ajánlataikat hozzám az irt ideig adják be.

Tekintettel arra, hogy az elnökletem alatti öt utasport munkálataira külön-külön hirdetek árlejtést, felkérem a vállalkozni óhajtókat, hogy ajánlataikat mindegyik csoport részére külön-külön tegyék meg és nem egy ajánlatban az össze, amennyiben azt figyelembe nem fogom venni.

A feltételek, valamint a műtárgyak tervrajzai és költségvetései hivatalomban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Teljesítendő munkálatok:

1) Építendő az utvonálnak szárazpatakon 2 kilométer szakaszán egy 4 méter nyílású betonellenfalú vasgerenda szerkezetű hid 2325 korona 84 fillér értékben.

2) Szállítandó 2863 korona 70 fillér értékű terméskő az utvonál 01—15 kilométer szakasza a somlyógyörteki kőbányából szabályszerűen felaprítva 2 köbméteres halmokban rakva esetleg a Berettyó folyóból termelt s rostált kavics 2 köbméteres halmokba.

A vállalatok összes értéke kitesz 5189 korona 54 fillért.

Szilágysomlyó, 1910. július hó 1-én

2—2

Nagy Gyula,
főszolgabíró, cs. elnök.

Angol rendszerű

fogműtőterem



Szilágysomlyón, (Csorgó-utca, saját ház.)

Készíték azonnali rágásra alkalmas teljes fogsorokat, foggyökerek eltávolítása nélkül, valamint a szájból ki nem vehető arany és platina fogkoronákat, továbbá arany, arany pillér, porcellán és kautschuk fogsorokat, jótállás mellett.

Kiváló tisztelettel:

Brüll Sámuel,
fogtechnikus.

20—52

Félix - gyógyfürdő.

Téli és nyári gyógyhely

Nagyvárad mellett.

Egész éven át nyitva.

Európa leggazdagabb kénos hévíz forrása, vízhőfoka 49 C. 17 millió liter napi mennyiség.

Csuz, köszvény, ischiás, izadmányok és női betegségek ellen.

1909. évben 9200 beteg hagyta el gyógyultán és javultan a páratlanul hatásos Félix-fürdő gyógyforrásait, tükör-kád, iszap mód és szénsavas fürdők, 250 kényelmes lakosztoba, társalgó-, zongora- és olvasóterem, kitűnő vendéglők, állandó elsőrendű cigányzene, vasárnaponként katonazene, tennispálya, gondozott sétautak. 400 holdas park és fenyveserdő, 16 személyvonat közlekedik május 1-től a Félix-fürdő állomására naponta. Posta, távirda, interurban telefon. — Curtaxe és zenedíj nincs. — Prospektust küld az Igazgatóság. 14—15

Földvári L.

16—50

Cégtulajdonos: Földvári Mór,

debreceni első elektrotechnikai gyár és vállalat.

Üzleti iroda: Piacutcai barak.

Gyártási telep Széchenyi-utca 55. sz.

Telefon 168. DEBRECEN. Telefon 168.

Ajánlja legjobb kivitelben, olcsó árakban:

legjobb minőségű Wolfram-égőket, csilárokat, ivlámpákat,

motorokat, dynamókat,

villamos szellőztetők minden nagyságban.

Kerékpárok, kerékpár

alkatrészek nagybani raktára.



Pap Iván

gőz-, kelmefestő- és vegytisztító intézete Szilágysomlyón, Vágóhid-utca 309. szám.

Női- és férfiruhákat foltoktól a legalaposabban tisztít és mindenféle színre megfest. A vegytisztítás által a kelme eredeti új színét visszanyeri. Egészségi szempontból roppant fontos: A vegytisztítás által elpusztulnak a ruhákban rejtőzködő bacilusok veszélyes betegségek csirái. — A legújabbban feltalált Elektrom-festékek! Több ezer új divatu, gyönyörű minta!

A n. é. közönség pártfogását kéri

10—

Pap Iván,
kelmefestő és vegytisztító.

1848

eredeti angol, francia és amerikai toalett modellt közül a Budapesti Bazár egy évfolyamában. Előfizetési ára: negyedévre 2 korona. Ingyenen mutatószámot küld a

Budapesti Bazár kiadóhivatala

Budapest, VIII., Baross-utca 22.
(Budapesti Bazár-ház.)

Árverési hirdetmény.

A zilahi m. kir. pénzügyigazgatóság a nagyméltósága m. kir. pénzügyminiszteriumnak 1910. évi június hó 21-én kelt 68951/1910. számú rendelete alapján Szalavec Zsigmond tulajdonát képezett s árverésen a kir. kincstár tulajdonába jutott s a szilágysomlyói 839. számú telekjegyzőkönyvben 1998. hrsz. alatt felvett 5 hold 1520 négyszögöl területű szőlőt teljesen tehermentesen eladja.

A kikiáltási ár 900 (kilencszáz) koronában állapittatik meg s a bánatpénz a kikiáltási ár 10%-ában. A vételármaradvány az árverés jóváhagyásáról szerzett értékesítéstől számított 15 nap alatt fizetendő.

Az árverés határidejéül 1910. évi július hó 20-ikának délelőtti 9 órája tűzetik ki, mely a szilágysomlyói városház épületében tartatik meg.

Ezen árverési hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt Császár Zsigmond szőlőszeti és borászati felügyelőnél és a szilágysomlyói városi adóhivatalnál tekinthetők meg.

Zilah, 1910. évi július hó 7-én.

M. kir. pénzügyigazgatóság.



Új gyógyító módok!

Dr. Rác Ödön gyógyintézete

Nagyváradon, Szilágyi Dezső-utca 7. szám.

Gyógyfürdők, villanyozók, belégzési kamrák, vizkurák. Asthma, tüdőbajok, almatlanság, vérszegénység, idegesség, reuma, hűlés, köszvény, női bajok, sziv, gyomor, bélbajok ellen. 11—17

20 szoba olcsó penslóval. Nagy pormentes kert

Kívánatra prospektus.

A FONCIÈRE Pesti Biztostió Intézet

kötvénykiállítási joggal felruházott szilágymegyei főügynöksége elvállal
ugy maga, mint az egész vármegye minden községében levő képviselte

tűz,

jég,

élet,

baleset,

betörés,

üveg és

szavatossági

biztosításokat legelőnyösebb feltételek és a legjutányosabb díjak mellett.

19—

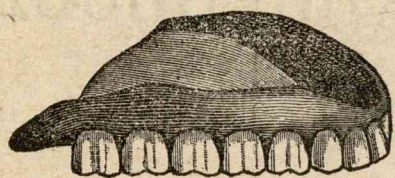
Önkéntes árverés.

Folyó hó 19-én, kedden délelőtt 9 órakor özv. Herczföldné házában lévő raktárhelyiségben különböző üveges és fiókos bolti berendezések és asztalok, állványok, alkalmas rőtös, divatúru és vegyes üzlethez, darabonként, vagy egytömegben fognak Szilágysomlyón, tulajdonos közbejövetele mellett eladni, addig is megtekinthető és értekezhetni lehet Erdődy László urnál Termény-tér.

BÁTHORY GÉZA

fogtechnikai műterme

Szilágysomlyón. (Ipartestület épületében, a gör. kath. templom mellett.)



Szájpadnélküli műfog.

Foggyökerek eltávolítása nélkül is készítek rágáshoz alkalmas műfogakat.

3055—1910. kig. szám.

Hirdetmény.

Szilágysomlyó város képviselőtestületi közgyűlése a Magura-utcán, Mile Mihály telke mögött levő kőfal részbeni, mintegy 32 folyó méter hosszban való építését határozta el. Eme munkát kivételének biztosítása céljából 1910. évi augusztus hó 8-ának d. e. 10 órájára a városháza tanácstermében tartandó zárt írásbeli ajánlati versenytárgyalást hirdetek.

Az ajánlat a kőfal folyóméterjére vonatkozó egységárban teendő meg, mely 113 korona 67 fillérben irányoztatott elő.

A versenyzőni óhajtokat felhivom, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat, az ajánlati költségvetéssel együtt, a kitűzött nap d. e. 9 órájáig annál is inkább igyekezzenek benyújtani, mivel a későbbben érkezetteket figyelembe nem veszem.

A zárt ajánlatot tartalmazó boríték felirata „Ajánlat a magurai kőfal helyreállítására polgármesteri hivatalhoz Szilágysomlyó”. Az ajánlat akár postán, akár személyesen ugyanott beadható.

Bánatpénzben a mintegy 3600 korona vállalati összeg 5%-a, 180 K, azaz egyszáznyolcvan korona állapittatik meg, mely összeg akár a megszabott ideig a városi pénztárnál letétbe helyezendő.

Kellőleg fel nem szerelt, szabályszerűen ki nem állított, bánatpénz nélküli, távirati, vagy utóajánlatok el nem fogadhatók.

Azon pályázók, kik a szóban levő munkálat teljesítésére törvényes képesítéssel nem bírnak, kötelesek már ajánlatukban képesített megbízottjukat megnevezni s ha az nem helybeli iparos, képesítését igazolni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek Szilágysomlyó város kiadó-hivatalában a hivatalos órák ideje alatt d. e. 7-től d. u. 1 óráig megtekinthetők, ugyanott az ajánlati minta is díjtalanul megszerezhető.

Már itt megjegyeztetik, hogy a vállalatot elnyerő ajánlattevő a munkálatot aug. hó 20-án megkezdeni és okt. hó 31-ig befejezni tartozik.

Azon vállalkozók, kik Szilágysomlyó város-sal üzleti összeköttetésben még nem állottak, kötelesek teljesítő képességüket, megbízhatóságukat hatóságilag igazolni.

A versenytárgyaláson az ajánlatok kibon-

tása alkalmával az ajánlattevőknek, vagy igazolt képviselőiknek jelen lenni jogukban áll.

A hatóság fenntartja magának a jogot arra nézve, hogy az ajánlatok között az ajánlatárakra való tekintet nélkül dönthessen; a döntés idejéig összes ajánlattevőkre ajánlatuk a beadás napjától fogva kötelező.

Szilágysomlyó, 1910. július 13.

Polgármester helyett:

Hegedüs Sándor,
főjegyző.

Elsőrendű fehér raffiaháncs
kilója 80 fillér.

Rézgálic kilója 64 fillér.

Kaphatók

Veres Károly

fűszerkereskedésében
Szilágysomlyón.

Legfinomabb kenyérlist,
naponta friss házikenyér
kitűnő debreceni szalonna
kapható

Kopenecz K.

fűszer és lisztkereskedésében

Szilágysomlyón. (Vármegyeház-
utca Dr. Meszesán-féle ház.)

21—

566—1910. végrh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és az 1908. évi XLI. t.-c. 19. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szilágysomlyói kir. járásbírósnak 1910. évi V. 911. számú végzése következtében dr. Szakács Balázs szilágysomlyói ügyvéd által képviselt Első Magyar Betűöntő r.-t. javára 650 K 27 fillér s jár. erejéig 1909. évi november hó 9-én foganatosított biztosítási és kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 24,349 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: gépek és bolti áruk nyilvános árverésen eladtnak.

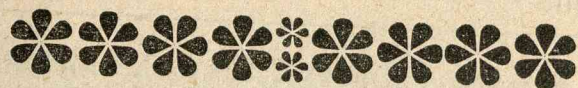
Mely árverésnek a szilágysomlyói kir. járásbírósnak 1910. évi V. 611/7. sz. végzése folytán 350 korona 27 fillér tőkekövetelés, ennek 1909. évi február hó 25. napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 120 korona — fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, a fizetett összeg be-tudásával az árverés alperes lakásán, Szilágysomlyón leendő megtartására 1910. évi július hó 23-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

A törvényes határidő a hirdetmények a bíróság tábláján törént kifüggesztését követő naptól számított.

Kelt Szilágysomlyón, 1910. évi július hó 1-ső napján.

Roska Vertán,
kir. bír. végrehajtó.



Szilágysomlyói járás főszolgabírójától.

2201—1910. kig. szám.

Pályázati hirdetmény.

Szilágysomlyói járásában Ilosva, Lompért és Hosszmező községekből álló, nyugdíjazás folytán megüresedő ilosvai körjegyzői állásra ezennel pályázatot hirdetek. Ennélfogva felhivom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t.-c. 6. §-ában, illetve az 1900. évi XX. t.-c. 3. §-ában körülírt minősítésüket, eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket hozzám folyó évi augusztus hó 15-éig annyival is inkább adják be, mert a később érkezetteket figyelembe venni nem fogom.

A körjegyzői állás javadalmazása a következő:

1) Törzsfizetés	1600 korona.
2) Irnoktartásra . . .	480 "
3) Fuvarátalány . . .	290 "
4) Irodavilágításra . .	60 "

Összesen: 2430 korona

készpénz, ezenkívül természetben beszerzendő és beszállítandó 40 méter tűzifa és természetbeni lakás, mely áll 4 szoba, konyha, kamara s mellékhelyiségből s a hozzáadott veteményes kertnek hasznélvezete.

A választás határidejét később fogom kitűzni.

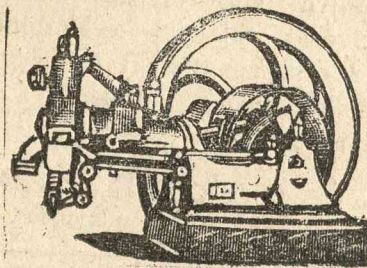
Szilágysomlyó, 1910. június 18.

NAGY GYULA,
főszolgabíró.

3—3

Drezdai Motorgyár részv.-társ.

Németország egyik legrégebbi és legnagyobb motorgyára.



Szállit szakkörökben elismert legjobb gyármányu Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-motorokat és locomobilokat

— valamint szivógázmotorokat —

Meglepő ujdonság!

EGYETEMES GENERATORUNKKAL

a tényleges löerő

óránként csak kb. 1 fillérbe kerül.

Vezérképviselet:

Gellért Ignác és Társa

Budapest, Teréz-körút 41. : : Telefon 12—91.

Legmesszebbmenő jótállás. Kedvező fizetés i feltételek.

1—12



PAPP IMRE
fényképészeti és festészeti műterme.

Van szerencsém értesíteni Szilágysomlyó város és vidéke t. közönségét, hogy az eddigi Sajter-téle

fényképészeti műtermet,

melyet már egy év óta önállóan vezetek, átvettem és azt teljesen ujonnan a mai kornak megfelelően rendeztem be.

Műtermemben készítek izlées kivitelben fényes és matt, valamint aquarell képeket és nagyításokat régi képek után is.

Kívánatra házhöz helyben és vidékre is elmegyek.

A nagyérdemű közönség pártfogását kéri

2—12 Papp Imre, fényképész.

Specialista menyasszonyi és gyermek-felvételekben.

Specialista menyasszonyi és gyermek-felvételekben.

Zovány-gyógyfürdő

Szilágysomlyó környékén.

Értesítem a t. közönséget, hogy a zoványi országos hírű **timsó** és **vasgálic-tartalmu gyógyfürdőt** megvettem és hogy az a most eszközölt átalakításokkal egészen modern alapra fektetve, áll a nagyérdemű közönség rendelkezésére.

A fürdő vizének vegyi vizsgálata, nemkülönben az évtizedes megfigyelések, azon tapasztalatra vezettek, hogy a fürdő vize a női ivarszervek hurutos megbetegedéseinek elsőrangú gyógytényezőként szerepel és hogy e minőségében utólráhetetlen. A fürdő 10—15 percnyi távolságra fekszik a legközelebbi — Ipp—Zoványfürdő — vasúti és az Ipp községben levő posta- és távirdaállomástól. A fürdőorvosi teendőket dr. Markovits Jakab szilágysomlyói orvos ur látja el.

A fürdőközönség kényelmére napi elátlás fürdésel, szobával együtt, ha több személyből álló család veszi igénybe, 5 korona. — Vasárnap és ünnepnap a Szilágysomlyó felől érkező d. e. 11 és délután 2 órai, valamint a Margita felől d. u. 1/2 órai vonatknál mérsékelt díj-szabás mellett kocsi állanak a fürdőző közönség rendelkezésére. 5—6

Oláh László,
tulajdonos.

198—1910. utib. szám.

Árlejtési hirdetmény.

Az elnökletem alatt álló Alsóberettyóvölgyi vicinális utcsoporthoz vonalán a folyó évre jóváhagyott költségvetés alapján teljesítendő: műtárgyak építésének vállalat útján biztosítása végett hivatalos helyiségemben **folyó évi július hó 20-ik napjának d. e. 9 órájára árlejtést** hirdetek.

Felhívom a vállalkozni óhajtokat, hogy a vállalat 10%-át tevő készpénz vagy óvadékképes értékpapírral ellátott zárt írásbeli ajánlatokat hozzám az irt ideig adják be.

Tekintettel arra, hogy az elnökletem alatti öt utcsoporthoz munkálataira külön-külön hirdetek árlejtést, felkérem a vállalkozni óhajtokat, hogy ajánlataikat mindegyik csoport részére külön-külön tegyék meg és nem egy ajánlatban az összeset, amennyiben azt figyelembe nem fogom venni.

A feltételek, valamint a műtárgyak tervrajzai és költségvetései hivatalomban a hivatalos órák alatt megtekinthetők

Teljesítendő munkálatok:

- 1) Egy darab 2 méteres nyílású betonáteresz a 14 számú hidnál 1035 korona 58 fill.
- 2) Az utvonat 9., 13 és 18 számú hidát-ereszeinél 4 drb. 1—1 méter nyílású betonát-ereszek összesen 995 korona 10 fillér.
- 3) Az utvonatnak Leicsmér fele vezető részén az 51 és 56 számú hidaknál 2 drb. 0.60 cm. nyílású betonáteresz 438 korona 90 fillér s így az összes munkálatok 2469 korona 58 fillér értékben.

Szilágysomlyó, 1910. július hó 1-én.

2—2

Nagy Gyula,
főszolgabíró cs. elnök.

Borárusítás.

Van szerencsém a tisztelt borfogyasztó közönséget értesíteni, hogy a „Szilágysomlyói Borértékesítő és Pinceszövetkezet” palackozott borainak árusításával engem bizott meg és ezen eredeti, zamatos és kristálytisza borokat üzletemben a következő árakban árusítom ki:

1906. évi Aszu	0.5 literes üvegben	250 fill.
" " Rizling	0.3 " "	150 "
" " " "	0.7 " "	90 "
" " " "	0.35 " "	48 "
1908. " Muskatály	0.7 " "	110 "
" " " "	0.5 " "	58 "
" " Rizling	0.7 literes üvegben	64 "
" " " "	0.35 " "	34 "
" évi vegyes fehér 1 lit. üveg	" "	64 "
" " " "	0.5 " "	34 "
1909. évi Rizling	0.7 liter	64 "
" " " "	0.35 " "	34 "
" " vegyes fehér 1 liter	" "	54 "
" " " "	0.5 " "	28 "

Midőn a tisztelt borfogyasztó közönség figyelmét különösen az 1909. évi borok kitűnő minőségére hívom fel, bátor vagyok megjegyezni, hogy a szövetkezet ezen a tavaszon úgy rendezkedett be, hogy összes borai nálam mindig friss és kristálytisza állapotban lesznek kaphatók s dacára annak, hogy ez a szövetkezetnek sok munkájába és költségébe kerül, a borok árai a jelenlegi értékesítési viszonyokhoz, nagyon mérsékeltten van megállapítva. Egyebekben is arra fogok törekedni, hogy a borfogyasztó közönség minden jogos igényeit a lehető legteljesebb mértékben kielégítsem, melynek ellenében szíves jóindulatukat és minél nagyobb megrendeléseiket kérem.

Az üres üvegek darabonként 20 fillér árban visszaváltatnak.

Tisztelettel:

Frankovits Ignác,
fűszerkereskedő.

12—

Szegény GAZDAG

egyaránt mindig használja a

máramarosi

Salycil

14—26

sós borszeszt

mert fáradt testnek nélkülözhetetlen egy jó

masszirozás.

Bedörzsölés által rögtön elmulnak a fájdalmak és kitűnő érzést eredményez hűsítő hatása folytán.

MUNKÁSOK

ha este fáradtan hazajönnek, csakis a

máramarosi

Salycil sós borszeszt

használják.

Szájviznek

használva kitűnő, mert a bűzös szájlehellet elmulik tőle.

URAKNAK

a borotválkozásnál és fejbedörzsölésnél nélkülözhetetlen dezinficiáló szer.

Egy üveg Salycil sós borszeszt 44 fillér.

Egy nagy üveg Salycil sós borszeszt 1 korona 10 fillér.

Egy legnagyobb üveg Salycil sós borszeszt 2 korona 20 fillér.

Egyedüli készítő:

Dr. Reisman Ödön

gyógyszerész Máramarossziget, főtér 8. sz.

Postai rendelések utánvétellel eszközölhetnek.

Utánzatot ne tessék elfogadni.

Kapható: **Szaplanczay Sándor és Balás Zsigmond** gyógyszerészeknél.

Szilágynagyfaluban: **Halmágyi Ilona** gyógyszerésztárában.